

GEMEINDE EPPAN
AN DER
WEINSTRASSE
AUTONOME PROVINZ BOZEN
SÜDTIROL



COMUNE DI
APPIANO
SULLA STRADA
DEL VINO
PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO

**VERORDNUNG ÜBER DEN
KOMMUNALEN ZUSCHLAG AUF
DIE EINKOMMENSTEUER
NATÜRLICHER PERSONEN
(I.R.P.E.F. -Zuschlag)**

Genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr.
94 vom 17.12.2020

Geändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 27
vom 28.04.2022

Geändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 94
vom 07.12.2023

**REGOLAMENTO PER LA
DISCIPLINA E L'APPLICAZIONE
DELL'ADDIZIONALE COMUNALE
ALL' I.R.P.E.F. (Imposta sul
Reddito delle Persone Fisiche)**

Approvato con deliberazione del
Consiglio comunale n. 94 del 17/12/2020

Modificato con deliberazione del Consiglio
comunale n. 27 del 28.04.2022

Modificato con deliberazione del Consiglio
comunale n. 94 del 07.12.2023

INHALTSVERZEICHNIS

Seite
Pagina

INDICE

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Artikel 1 ANWENDUNGSBEREICH	3
Artikel 2 VERWALTUNGSHOHEIT	3
Artikel 3 STEUERTRÄGER	3
Artikel 4 HEBESATZ	4
Artikel 5 FÄLLIGKEIT FÜR DIE ABÄNDERUNG DES HEBESATZES	4
Artikel 6 STEUERBEFEIUNG	4
Artikel 7 ÜBERGANGS- UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN	5

DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1 AMBITO DI APPLICAZIONE	
Articolo 2 SOGGETTO ATTIVO	
Articolo 3 SOGGETTO PASSIVO	
Articolo 4 ALiquOTA	
Articolo 5 TERMINE PER LA VARIAZIONE DELLE ALiquOTE	
Articolo 6 ESENZIONI	
Articolo 7 DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI	

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Artikel 1

ANWENDUNGSBEREICH

1. Die gegenständliche Verordnung, die im Sinne von Art. 1, Abs. 3 des GvD Nr. 360 vom 28. September 1998 und in Ausübung der Verordnungsgewalt gemäß Art. 52. des GvD Nr. 446 vom 15. Dezember 1997 in geltender Fassung erlassen wurde, legt die Grundsätze zur Anwendung des kommunalen Zuschlags auf die Einkommensteuer natürlicher Personen fest, der in der Gemeinde Eppan a.d.W. mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 94 vom 17.12.2020 eingeführt und mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 27 vom 28.04.2022 abgeändert wurde.

Artikel 2

VERWALTUNGSHOHEIT

1. Die gegenständliche Zuschlag wird gemäß GvD 360/1998 in geltender Fassung von der Gemeinde Eppan a.d.W. abgewickelt und erhoben.

Artikel 3

STEUERTRÄGER

1. Steuerpflichtig sind alle natürlichen Personen, die gemäß den geltenden Gesetzesbestimmungen am 1. Januar des Bezugsjahres ihren Steuerwohnsitz in der Gemeinde Eppan a.d.W. haben.

DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1

AMBITO DI APPLICAZIONE

1. Il presente regolamento, previsto dall'art. 1, comma 3, del D.Lgs. 28 settembre 1998, n. 360 e adottato nell'ambito della potestà regolamentare di cui all'articolo 52 del D.Lgs. 15 dicembre 1997, n. 446 e successive modificazioni, disciplina in via generale l'applicazione dell'addizionale comunale sul reddito delle persone fisiche, istituita dal Comune di Appiano s.S.d.V. con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 17/12/2020 e modificata con deliberazione del Consiglio comunale n. 27 del 28/04/2022.

Articolo 2

SOGGETTO ATTIVO

1. L'addizionale in oggetto è liquidata e riscossa dal Comune di Appiano s.S.d.V., ai sensi del D.lgs. 360/1998 e successive modifiche e integrazioni.

Articolo 3

SOGGETTO PASSIVO

1. Sono obbligati al pagamento dell'addizionale comunale all'IRPEF tutti i contribuenti aventi il domicilio fiscale nel Comune di Appiano s.S.d.V., alla data dell' 01° gennaio dell'anno di riferimento, sulla base delle disposizioni normative vigenti.

Artikel 4

HEBESATZ

1. Für den kommunalen Zuschlag auf die Einkommensteuer natürlicher Personen wird ein unterschiedlicher Hebesatz gemäß Art. 1 des Gesetzesdekretes vom 13. August 2011, Nr. 138 angewandt, mit Bezug auf die gesetzlichen Einkommensstufen. Die unterschiedlichen Hebesätze sind folgende:
 - a) steuerbares Einkommen von 0 bis 15.000 Euro – Hebesatz 0,15%
 - b) steuerbares Einkommen von 15.001,00 bis 28.000 Euro – Hebesatz 0,35%
 - c) steuerbares Einkommen von 28.001,00 bis 50.000 Euro – Hebesatz 0,55%
 - d) steuerbares Einkommen über 50.000 – Hebesatz 0,80%
2. Wird kein Abänderungsbeschluss getroffen, wird der geltende Hebesatz gemäß Art. 1, Abs. 169 des Gesetzes Nr. 296 vom 27.12.2006 in den folgenden Jahren beibehalten.

Artikel 5

FÄLLIGKEIT FÜR DIE ABÄNDERUNG DES HEBESATZES

1. Die Hebesätze des kommunalen Zuschlags auf die Einkommensteuer natürlicher Personen werden, soweit nicht anders geregelt, innerhalb der für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags vorgesehenen Frist beschlossen.

Artikel 6

STEUERBEFREIUNG

1. Ab dem Besteuerungszeitraum 2024 werden Steuerträger mit einem steuerbaren Einkommen das 25.000,00

Articolo 4

ALiquOTA

1. L'aliquota di compartecipazione dell'addizionale comunale all'IRPEF, verrà differenziata, ai sensi dell'art. 1 del D.L. del 13 agosto 2011, n. 138, in relazione agli scaglioni di reddito corrispondenti a quelli stabiliti dalla legge statale. Le aliquote differenziate sono le seguenti:
 - a) redditi imponibile da 0 a 15.000 Euro – aliquota 0,15%
 - b) redditi imponibile da 15.001,00 a 28.000 Euro – aliquota 0,35%
 - c) redditi imponibile da 28.001,00 a 50.000 Euro – aliquota 0,55%
 - e) redditi imponibile oltre 50.000 – aliquota 0,80%
2. In assenza di nuova deliberazione, l'aliquota si intende prorogata per gli anni successivi così come stabilito all'art.1 comma 169 della legge 27.12.2006, n. 296.

Articolo 5

TERMINE PER LA VARIAZIONE DELL'ALiquOTA

1. La misura dell'aliquota di compartecipazione dell'addizionale comunale all'imposta sul reddito delle persone fisiche è stabilita entro i termini fissati per l'approvazione del bilancio di previsione, se non diversamente disposto.

Articolo 6

ESENZIONI

1. A decorrere dal periodo d'imposta 2024 i soggetti aventi un reddito imponibile ai fini dell'addizionale comunale

Euro nicht überschreitet, im Sinne von Art. 1, Abs. 3bis, des GvD 360/1998 von der Zahlung des Zuschlags befreit. Es versteht sich, dass die Grenze der Steuerbefreiung, gemäß Art. 1 Abs. 3bis des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 360/1998, die Einkommensgrenze ist, unter welcher der kommunale Zuschlag auf die Einkommensteuer natürlicher Personen nicht geschuldet ist. Sollte die obgenannte Einkommensgrenze überschritten werden, so wird die Besteuerung auf das gesamte Einkommen angewandt.

Artikel 7

ÜBERGANGS- UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN

1. Für alles, was nicht ausdrücklich in der gegenständlichen Verordnung vorgesehen ist, gelten die Bestimmungen des Gvd 360/1998 in geltender Fassung sowie alle anderen Gesetzesbestimmungen zur Steuererhebung.
2. Die gegenständliche Verordnung tritt im Sinne von Art. 52 des Gvd 446/1997 am 1. Januar 2024 in Kraft.

DER BÜRGERMEISTER
Wilfried Trettl

DER GENERALEKRETÄR
Werner Natzler

all'I.R.P.E.F non superiore a euro 25.000,00 sono esentati dal pagamento della suddetta addizionale. Resta fermo che la soglia di esenzione ai sensi dell'art. 1 comma 3bis del D.Lgs n.360/1998 deve essere intesa come limite di reddito al di sotto del quale l'addizionale comunale sull'imposta sul reddito delle persone fisiche non è dovuta e, nel caso di superamento del suddetto limite, la stessa si applica al reddito complessivo.

Articolo 7

DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

1. Per quanto non espressamente previsto dal presente regolamento si fa rinvio al D.Lgs. 360/1998 e successive modificazioni ed integrazioni, nonché alle altre disposizioni di legge in materia di riscossione dei tributi.
2. Il presente regolamento entra in vigore, ai sensi dell'art. 52 del D.Lgs 446/1997, il 1° gennaio 2024.

IL SINDACO
Wilfried Trettl

IL SEGRETARIO GENERALE
Werner Natzler